



Dossier du BHI N° S3/3055

LETTRE CIRCULAIRE N° 15/2006
30 janvier 2006

**REUNION DU GROUPE DE TRAVAIL PAR CORRESPONDANCE DE L'OMI
SUR L'EVALUATION DE L'UTILISATION DES ECDIS ET LE DEVELOPPEMENT DES ENC
20-22 février 2006, BHI, MONACO**

Références :

- a. LC N° 69/2004 du 15 octobre 2004
- b. LC N° 05/2005 du 11 janvier 2005
- c. LC N° 64/2005 du 21 juin 2005
- d. LC N° 79/2005 du 18 août 2005

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

Comme indiqué dans la LC mentionnée en référence c, le sous-comité de la sécurité de la navigation de l'OMI a décidé, lors de sa 51^e session (NAV 51), de reconvoquer le groupe de travail par correspondance (GT) sur l'évaluation de l'utilisation des ECDIS et le développement des ENC. Le GT se réunira du 20 au 22 février 2006 au BHI, sous la présidence de M. Baard Thingstad de la Direction maritime norvégienne. La révision des normes de fonctionnement de l'OMI pour les ECDIS sera inscrite à l'ordre du jour de la réunion et le Document MSC 80/21/2 (Soumission OHI-Grèce à MSC 80 proposant des amendements aux normes de fonctionnement des ECDIS) sera l'un des documents devant être examinés par le GT. Ce document a été préparé par la CHRIS et soumis à l'OMI, après avoir obtenu l'approbation des Etats membres, comme indiqué à la référence b.

Une proposition à ce sujet a récemment été reçue du Ministère allemand des transports, de l'aménagement urbain et des travaux publics, et celle-ci apporte une modification significative aux normes de fonctionnement pour les ECDIS. Afin d'éviter tout malentendu, sachez que lorsque ce document se réfère à la Grèce en tant que pays qui fait la proposition, il faut comprendre qu'il s'agit bien de l'OHI ; cette dernière a effectivement présenté le document à l'OMI. La Grèce a simplement appuyé la soumission.

Des commentaires supplémentaires ont été reçus de l'Australie et de la France. Tous les documents auxquels le GT se réfère sont disponibles sur le site Web de l'OHI (www.iho.shom.fr > INT Organizations > IMO).

Compte tenu de l'importance des changements proposés et étant donné que l'on ne dispose plus de suffisamment de temps pour que le BHI consulte la CHRIS et les Etats membres à ce sujet, le BHI a l'intention de proposer les deux options suivantes au GT :

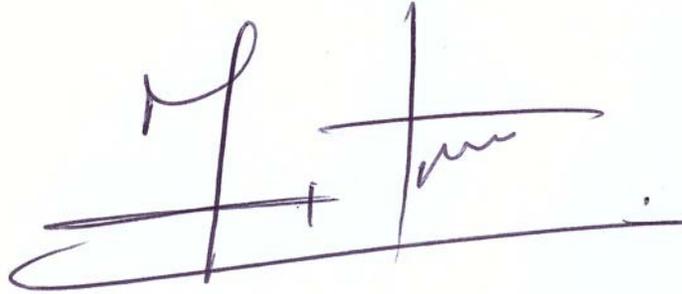
1. reconvoquer le groupe d'harmonisation OHI-OMI sur les ECDIS (HGE). Le HGE, qui développe les normes de fonctionnement pour les ECDIS, est en sommeil depuis 1998. Le Président de la CHRIS (actuellement le CV R. Ward, Australie) est président de ce groupe. Si le HGE devait être réactivé par le NAV, la composition du groupe devrait être réactualisée ;

Ou

2. que l'OHI fournisse ses commentaires au GT à une date ultérieure. Si cette option est approuvée par le GT, un groupe de travail *ad hoc* de l'OHI sera établi dans le cadre de la présidence du capitaine de vaisseau Ward, en tant que président de la CHRIS, afin d'étudier les documents et d'établir des recommandations devant être soumis aux Etats membres aux fins d'examen et d'approbation.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,

A handwritten signature in dark ink, consisting of several stylized, overlapping strokes. The signature is positioned above the printed name of the Vice-amiral.

Vice-amiral Alexandros MARATOS
Président